

453986-2026 - Wettbewerb

Schweden – Abwassersammlung – 4702 Förbipumpning Rosendal

OJ S 125/2026 02/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: VA SYD

E-Mail: upphandling@vasyd.se

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: 4702 Förbipumpning Rosendal

Beschreibung: Upphandlingen avser totalentreprenad för temporär förbipumpning av avloppsvatten mellan Rosendals pumpstation och Spillepengens pumpstation i Malmö.

Entreprenaden omfattar projektering, etablering, drift och avetablering av förbipumpningslösning med tillhörande ledningar, pumpar och bräddlösningar, inklusive dygnet-runt-drift under genomförandet. Syftet är att möjliggöra planerat ventilbyte i befintlig anläggning.

Kennung des Verfahrens: bbe87ec5-b675-4fdc-970e-bbaf9eea7f63

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90410000 Abwassersammlung

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Malmö

Land, Gliederung (NUTS): Skåne län (SE224)

Land: Schweden

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 8 000 000,00 SEK

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Korruption: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällt för korruption genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för

högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 3 i konventionen om kamp mot korruption som tjänstemän i Europeiska gemenskaperna eller Europeiska unionens medlemsstater är delaktiga i (EUT C 195, 25.6.1997, s. 1) respektive artikel 2.1 i rådets rambeslut 2003/568/RIF av den 22 juli 2003 om kampen mot korruption inom den privata sektorn (EUT L 192, 31.7.2003, s. 54). Detta skäl för uteslutning omfattar även korruption enligt definition i den nationella lagstiftningen för den upphandlande myndigheten (den upphandlande enheten) eller leverantören.

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för deltagande i någon kriminell organisation genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 2 i rådets rambeslut 2008/841/RIF av den 24 oktober 2008 om kampen mot organiserad brottslighet (EUT L 300, 11.11.2008, s. 42).

Betrug: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för bedrägeri genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt innebörden i artikel 1 i konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (EGT C 316, 27.11.1995, s. 48).

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för terrorbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artiklarna 1 och 3 i rådets rambeslut av den 13 juni 2002 om bekämpande av terrorism (EGT L 164, 22.6.2002, s. 3). Denna grund för uteslutning omfattar även anstiftan av eller medhjälp till eller försök att begå brott i den mening som avses i artikel 4 i det rambeslutet.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för penningtvätt eller finansiering av terrorism genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/60/EG av den 26 oktober 2005 om åtgärder för att förhindra att det finansiella systemet används för penningtvätt och finansiering av terrorism (EUT L 309, 25.11.2005, s. 15).

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för barnarbete eller andra former av människohandel genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF (EUT L 101, 15.4.2011, s. 1).

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Har leverantören åsidosatt sina skyldigheter i fråga om betalning av skatter, i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat om det är ett annat land än etableringslandet?

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Har leverantören åsidosatt sina skyldigheter i fråga om betalning av sociala avgifter, i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat om det är ett annat land än etableringslandet?

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: 4702 Förbipumpning Rosendal

Beschreibung: Upphandlingen avser totalentreprenad för temporär förbipumpning av avloppsvatten mellan Rosendals pumpstation och Spillepengens pumpstation i Malmö.

Entreprenaden omfattar projektering, etablering, drift och avetablering av förbipumpningslösning med tillhörande ledningar, pumpar och bräddlösningar, inklusive dygnet-runt-drift under genomförandet. Syftet är att möjliggöra planerat ventilbyte i befintlig anläggning.

Interne Kennung: 019f1847-9841-7167-9d8b-4164eda27ec3

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90410000 Abwassersammlung

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Malmö

Land, Gliederung (NUTS): Skåne län (SE224)

Land: Schweden

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 15/09/2026

Enddatum der Laufzeit: 30/11/2026

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://annonser.clira.io/upphandling/bbe87ec5-b675-4fdc-970e-bbaf9eea7f63>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://annonser.clira.io/upphandling/bbe87ec5-b675-4fdc-970e-bbaf9eea7f63>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Schwedisch
Elektronischer Katalog: Zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage
Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:
Eröffnungstermin: 25/08/2026 00:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Enligt upphandlingsdokument
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: ja
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja
Finanzielle Vereinbarung: Enligt upphandlingsdokument.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Förvaltningsrätten i Malmö
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: VA SYD
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Förvaltningsrätten i Malmö

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: VA SYD
Registrierungsnummer: 2220002378
Stadt: Malmö
Postleitzahl: 201 22
Land, Gliederung (NUTS): Skåne län (SE224)
Land: Schweden
E-Mail: upphandling@vasyd.se
Telefon: 040-635 10 00
Internetadresse: <https://www.vasyd.se/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Förvaltningsrätten i Malmö
Registrierungsnummer: 202100-2742
Stadt: Malmö
Postleitzahl: 211 20
Land, Gliederung (NUTS): Skåne län (SE224)

Land: Schweden

E-Mail: forvaltningsrattenimalmo@dom.se

Telefon: 040-35 35 00

Internetadresse: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-malmo/>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: a2273d78-6f6a-4fa6-b1eb-a75768928768 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 01/07/2026 08:27:35 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Schwedisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 453986-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 125/2026

Datum der Veröffentlichung: 02/07/2026